



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada

1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
Halifax
Nova Scotia
B3J 1T3
Bid Fax: (902) 496-5016

**REQUEST FOR PROPOSAL
DEMANDE DE PROPOSITION**

**Proposal To: Public Works and Government
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaires

Title - Sujet BIO coworking espace	
Solicitation No. - N° de l'invitation EB129-202220/A	Date 2019-12-20
Client Reference No. - N° de référence du client EB129-20-2220	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$HAL-207-10857	
File No. - N° de dossier HAL-9-83191 (207)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2020-01-14	Time Zone Fuseau horaire Atlantic Standard Time AST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Grieve, Bronwen	Buyer Id - Id de l'acheteur hal207
Telephone No. - N° de téléphone (902) 943-2394 ()	FAX No. - N° de FAX (902) 496-5016
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA 1 CHALLENGER DRIVE DARTMOUTH NOVA SCOTIA B2Y4A2 Canada	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique
Acquisitions
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
Halifax
Nova Scot
B3J 1T3

Delivery Required - Livraison exigée See Herein	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Section 1 — Invitation et directives à l'intention des soumissionnaires

Section 2 — Contrat subséquent comprenant la liste des biens et des services requis

SECTION 1 — INVITATION ET DIRECTIVES À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES

Étape 1. Pour les paliers 2 et 3 seulement (pour le palier 1, passer directement à l'étape 2)

S'agit-il d'un marché de produits manufacturés particuliers? Non.

Étape 2. Besoins concurrentiels ou non concurrentiels

Pour les besoins concurrentiels quand une seule soumission est reçue:

Une soumission doit respecter les exigences de la demande de soumissions et satisfaire à tous les critères d'évaluation techniques obligatoires pour être déclarée recevable. La soumission recevable avec le prix évalué le plus bas sera recommandée pour attribution d'un contrat.

Pour les besoins concurrentiels quand une seule soumission est reçue:

Le soumissionnaire doit fournir les renseignements suivants APRÈS la date de clôture des soumissions, à la demande du Canada :

- Une ou plusieurs des justifications de prix suivantes :
 1. la liste de prix publiée la plus récente, indiquant l'escompte, en pourcentage, offert au Canada;
 2. un double des factures payées pour des biens ou des services, ou les deux, de qualité et de quantité semblables, vendus à d'autres clients;
 3. une ventilation du prix indiquant le coût de la main-d'œuvre directe, des matériaux obtenus directement et des articles achetés, les frais généraux propres aux services techniques et aux installations, les frais généraux globaux et administratifs, les coûts de transport, etc., et le bénéfice;
 4. toute autre pièce justificative demandée par le Canada.

Étape 3. Marché général ou SAEA

Modalités de l'IAS :

La présente invitation à soumissionner est publiée conformément à l'arrangement en matière d'approvisionnement (AMA) pour mobilier de postes de travail du fournisseur, qui fait partie de la série d'AMA établis par TPSGC et portant le numéro E60PQ-140003/PQ. Les modalités de l'AMA du fournisseur s'appliquent à la présente IAS et en font partie intégrante. Les soumissionnaires s'engagent à respecter ces modalités, de même que celles de la présente IAS.

Guide des Clauses et Conditions pour les espaces de travail contient l'ensemble des modalités dans leur version intégrale faisant partie intégrale des invitations à soumissionner individuelles en vertu du présent AMA.

Le soumissionnaire doit fournir les informations suivantes AVEC sa soumission :

- Les renseignements demandés par le Canada dans l'annexe A à la présente.

Le soumissionnaire doit également fournir les renseignements demandés à l'article 4 ci-dessous, au moment précisé dans l'article 3.

Exigences en matière de sécurité : Il n'y a aucune exigence de sécurité avec cette demande

Évaluation des soumissions

Une équipe d'évaluation composée de représentants du Canada évaluera les soumissions.

Invitation à soumissionner publiée par :	
Ministère, organisme ou société d'État de l'utilisateur désigné (utilisateurs désignés) : Personne-ressource pour l'invitation à soumissionner :	Voir la section 2, paragraphe 4.1 ci-dessous.
clôture de l'Invitation à soumissionner — Présentation d'une soumission Les soumissionnements doivent être soumis aux dates et heures indiquées ci-dessous.	
Au plus tard à la date et à l'heure limites :	a. 14 janvier 2020 b. 14:00 HNA
À l'emplacement physique (<i>le cas échéant</i>)	Bid Receiving Public Works and Government Services Canada / Réception des soumissions Travaux publics et services gouvernementaux 1713 Bedford Row Halifax, NS B3J 1T3
À l'adresse de courriel (<i>le cas échéant</i>)	N/A
Demandes de renseignements sur l'invitation à soumissionner	
Sauf indication contraire dans la colonne adjacente, le soumissionnaire peut transmettre des demandes de renseignements au sujet de l'appel de soumissions à l'autorité contractante au plus tard cinq jours ouvrables avant la date de clôture de celle-ci. Les demandes reçues après cette date limite pourraient rester sans réponse.	Cinq (5) jours ouvrables

SECTION 2 — CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

1.	Modalités du contrat	
	Les modalités des parties 6B et 6C de l'AMA du fournisseur s'inscrivant dans la série E60PQ-140003/.../PQ s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.	
2.	Exigence en matière de sécurité (l'alinéa coché s'applique)	
2.1	Les exigences de sécurité applicables sont énoncées dans la Liste de vérification des exigences relatives à la sécurité à l'annexe B du présent contrat. L'entrepreneur doit satisfaire aux exigences relatives à la sécurité en respectant les modalités suivantes.	
a.	<input type="checkbox"/>	L'entrepreneur peut être accompagné; il n'est pas nécessaire de détenir une cote de sécurité. Les membres du personnel de l'entrepreneur NE PEUVENT PAS ACCÉDER AUX LIEUX DE TRAVAIL NI RÉALISER LES TRAVAUX si des renseignements ou des biens PROTÉGÉS ou CLASSIFIÉS s'y trouvent, à moins qu'ils ne soient accompagnés d'un représentant du ministère ou de l'organisme pour lequel les travaux sont réalisés.
b.	<input type="checkbox"/>	Une cote de sécurité est exigée. L'entrepreneur doit satisfaire aux exigences en matière de cote de sécurité énoncées dans l'annexe B des présentes.
c.	<input checked="" type="checkbox"/>	Le présent contrat ne s'assortit d'aucune exigence en matière de sécurité.
3.	Besoin	
3.1	L'entrepreneur doit effectuer les travaux énumérés à l'annexe A.	
4.	Responsables	
4.1	Autorité contractante (utilisateur désigné)	
	Nom :	Bronwen Grieve
	Titre :	Officière d'approvisionnement
	Ministère, organisme ou société d'État :	Services publics et Approvisionnement Canada
	Adresse :	1713 Bedford Row, Halifax, NS B3J 1T3
	N° de téléphone :	902-943-2394
	Courriel :	Bronwen.Grieve@tpsgc-pwgsc.gc.ca
4.2	Chargé de projet	
	<i>Le chargé de projet représente le ministère ou l'organisme pour lequel les travaux sont exécutés, conformément au contrat, qui comprend des dispositions lui permettant d'autoriser la livraison et l'installation. Il est responsable de toutes les questions liées au contenu technique des travaux prévus dans le contrat.</i>	
	<i>Le chargé de projet doit aussi s'assurer que les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site respectent le délai accordé au fournisseur pour aller livrer et installer le mobilier au site selon le calendrier principal de l'entrepreneur général (un représentant du Canada, ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada).</i>	
	Nom :	[REDACTED]
	Titre :	[REDACTED]
	Ministère, organisme ou société d'État :	[REDACTED]
	Adresse :	[REDACTED]
	N° de téléphone :	[REDACTED]
	Courriel :	[REDACTED]
4.3	Représentant de l'entrepreneur	
	Voir l'annexe A (ci-jointe), tableau 9 ci-dessous.	
5.	Modalités de paiement	
	La case cochée s'applique. Si l'AMA de l'entrepreneur indique l'acceptation des paiements par carte de crédit, cette méthode pourrait être utilisée conjointement avec ce qui suit.	
	<input checked="" type="checkbox"/>	Paiement unique
	<input type="checkbox"/>	Paiements multiples
6.	Facturation	

	En plus de respecter les modalités de facturation énoncées dans le GMAPT, l'entrepreneur doit envoyer l'original et un double de la facture à l'adresse suivante aux fins d'attestation et de paiement :
	Nom de l'organisation et personne-ressource : <i>[À remplir au moment de l'attribution du contrat]</i>
	Adresse :

ANNEXE A
BESOIN et BASE DE PAIEMENT

1. Sélection de la catégorie

Le besoin comprend la ou les catégories de travaux suivante(s) :

a. Catégorie 1 – Système de cloisons interraccordables et autostables

Catégorie 1a – Cloisons interraccordables (se reporter à l'annexe C)

Catégorie 1b – Éléments d'appui et mobilier autostable

RÈGLE : Produit de rangement en métal

Les utilisateurs désignés peuvent se procurer des produits de rangement en métal, faisant partie de la catégorie 1, lorsque les produits de rangement en métal feront partie d'une exigence pour un ou plusieurs postes de travail. Si cette règle ne s'applique pas, la catégorie 3 doit être utilisée pour les produits de rangement en métal faisant partie de cette catégorie.

b. Catégorie 2 – Tables ou bureaux autostables à hauteur réglable

c. Catégorie 3 – Classeurs et meubles de rangement en métal

RÈGLE : Produits de rangement en hauteur

Il est acceptable d'indiquer la hauteur maximale des tours d'entreposage personnelles, des garde-robes et des armoires de rangement, selon 6B. 4.1 de l'AMA.

La hauteur maximale du (des) produit(s) _____ à l'article 3 de la présente annexe est _____.

d. Catégorie 4 – Produits autostables en placage de bois

e. Catégorie 5 – Équipements auxiliaires et appareils d'éclairage

f. Catégorie 6 – Locaux de soutien et espaces de collaboration

RÈGLE : La catégorie 6 peut être divisée davantage par local ou par article semblable afin d'accroître ou de permettre la concurrence. Par « local », on entend un lieu disponible pour une utilisation particulière, comme une salle de réunion ou une aire de collaboration. Par « article semblable », on entend des produits dont la conception et la construction sont similaires. Les produits Non AMA peuvent être ajoutés à n'importe quelle sous-division ou à sa propre sous-division.

L'utilisateur désigné doit indiquer comment la catégorie 6 sera sous-divisée dans le tableau de produits pour la catégorie 6.

g. Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA – Catégorie(s) : 6H & 6I

2. Produits et tableaux d'établissement des prix

Date d'inspection du site : À coordonner avec le chargé de projet après l'attribution du contrat. (Consulter l'article 4 de l'annexe A de l'AMA pour les directives relatives à l'inspection du site et à la documentation.)

INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES : Les soumissionnaires doivent remplir la section B des tableaux désignés par l'utilisateur désigné dans le présent article, ainsi que les tableaux 8 et 9. Les soumissionnaires doivent fournir une offre complète de produits pour chaque catégorie ou sous-division de la CAT 6, s'ils souhaitent soumettre une offre pour être conformes.

Veuillez vous reporter au point 6A.7. Vous y trouverez des directives relatives à la soumission de produits ne figurant pas dans la liste de produits approuvés.

Dans tout marché attribué, le mot « soumission » désigne l'engagement pris par le fournisseur, et le mot « soumissionnaire » désigne « l'entrepreneur ».

Catégorie(s) de produits : 6

Tableau 1 –Tableau des produits de catégorie 6a

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	CIUGdC	Description du produit (De plus amples détails relatifs aux produits peuvent être ajoutés, au besoin, conformément à 6B. 4.1 de l'AMA.)	Qté	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
Catégorie 6a cuisinette / sièges de style café						
1	6KKCSAxxLP16XXXMINX (LINE #74)	<p>LE DESSIN D'ÉTIQUETTE C-1 Bent contreplaqué Président w/ accoudoir aucun coussin de siège siège profonde .> 16 " hauteur du siège 17-20" base de la jambe Le style de coordonner w/ selles S-1</p>  <p>UN DES endroits suivants : ZONE 304A pour utilisation w/ tableau T-4</p>	14		\$	\$
2	6KBSCHxxLP15XXXPOYX (LINE #51)	<p>ÉTIQUETTE DE DESSIN S-1 Bent contreplaqué Président w/o accoudoir coussin de siège rembourré siège profonde .>15" hauteur du siège 17-18" Le style de coordonner w/ Président C-1 Square'ish 'forme tel qu'illustré dans la photo</p>	6		\$	\$



**UN DES endroits suivants : ZONE 304A
pour utilisation w/ comptoir de
menuiserie**

Total des produits \$

Catégorie 6b - Tableaux de collaboration

3	6MTRFTRECL30L42WYYY (LINE # 1367)	<p>LE DESSIN D'ÉTIQUETTE T-1 42w x 30d x 29 haut Abattant salle de formation rectangulaire tables de type O ou T pattes de style - pas c. Roulettes de verrouillage</p> <p>* Non panneau requis * Non œillet requis * Non pouvoir ou les données requises</p> <p>UN DES endroits suivants : ZONE 303B</p>	4	\$	\$
4	6CMUHADSRL42L66YXX (LINE #1467)	<p>LE DESSIN D'ÉTIQUETTE T-2 42w x 66 l multimédia à hauteur réglable D-Shape table de collaboration Support audiovisuel à inclure et ajuster de haut en bas à la table Seul surveiller l'appui sont requis Pour utilisation avec un 50 « surveiller 35,5 lb / 16,1 kg. (L'audiovisuel ne peut pas monter au mur) Power & données encastré module d'alimentation incorporées dans le tableau</p> <p>UN DES endroits suivants : ZONE 301A (salle de réunion 301A.)</p>	1	\$	\$
5	6CMUHADSDL60L66YXX (LINE #1544)	<p>LE DESSIN D'ÉTIQUETTE T-3 60w x 66 l multimédia à hauteur réglable D-Shape table de collaboration Support audiovisuel à inclure et ajuster de haut en bas à la table Seul surveiller l'appui sont requis Pour utilisation avec un 50 « surveiller 35,5 lb / 16,1 kg. (L'audiovisuel ne peut pas monter au mur) Power & données encastré module d'alimentation incorporées dans le tableau</p>	1	\$	\$

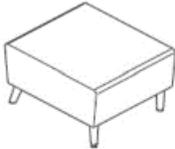
		Le tableau des styles et des finis pour correspondre à celui de la table de type T-2 UN DES endroits suivants : ZONE 303E				
				Total des produits		\$
Catégorie 6c – Cuisine et tables de salon						
6	6MMTSMSQL30L30WNNX (LINE #7)	LE DESSIN D'ÉTIQUETTE T-4 30 po x 30 po Square 'petite réunion « tableau pour utilisation comme café le tableau sur les carreaux de plancher dur 29" hauteur Hpl planchers haut Piètement AUCUN pouvoir / données AUCUN panneau de fond PAS DE roulettes Caisson central solide base - Bas w/ nivellement feet. (non Star jambes) :	4		\$	\$
			UN DES endroits suivants : ZONE 304 un pour utilisation w/ cuisinette sièges C-1			
7	6CCTVAROPG30XXXJNXX (LINE #150)	LE DESSIN D'ÉTIQUETTE T-7 30 po de diamètre tour de table à café Hauteur de 18" à 21" Back-painted verre Piètement AUCUN pouvoir / données	1		\$	\$
			UN DES endroits suivants : ZONE 303D (pour utilisation w/ banc salon SOFA B-3			
				Total des produits		\$
Catégorie 6d - Tableaux portatifs						
8	6CLTVARZXWW7<36ONXX (LINE #485)	LE DESSIN D'ÉTIQUETTE T-8 Ordinateur portatif tableau arrondi (oblongue) forme de 10 à 12 po de largeur, du 15" au 18 "long placage de bois haut	6		\$	\$

		<p>Forme de base pour permettre à Tuck autour de banc de meubles (compenser un caisson ou C-shape (pas de Star pieds)</p> <p>S'assurer que la hauteur de la tablette est compatible avec un « 17" à 20" est à angle siège (28-30")</p>  <p>ENDROITS : (Qté 2) @ DOMAINE 303D pour utilisation w/ banquette sièges B-3 (Qté 2) @ DOMAINE 301B pour utilisation Lounge sièges CI-2 (Qté 2) @ DOMAINE 304B pour utilisation w/ B-1 banc</p>				
				Total des produits		\$
Catégorie 6e - Banquette Lounge sièges Partie 1						
9	6SBAINXXLUW1G19LMYN (LINE 22)	<p>Le dessin d'étiquette B-3.1 (1 partie de trois composantes du banc modulaire B3)</p> <p>Rembourrés rectilignes comptoir modulaire avec le milieu dossier hauteur (pas de soutenir)</p> <p>Comprend l'écran de protection (à être partie intégrante de la ligne de produits)</p> <p>pour correspondre à un gang et w/ B-3 composantes connexes</p> <p>Aucun des accoudoirs</p> <p>le dos doit être terminé</p> <p>24 à 27 po de largeur siège par unité</p> <p>Profondeur du siège >19"</p>	1		\$	\$

		<p>Hauteur du siège 17-20 "de hauteur</p>  <p>ENDROITS : DOMAINE 303D ganged avec d'autres composants B3</p>				
10	6SBATWXXLUW3G19LMYN (LINE 54)	<p>Le dessin d'étiquette B-3.2 (1 partie de trois composantes du banc modulaire B3) Rembourrés rectilignes comptoir modulaire avec le milieu dossier hauteur (pas de soutenir) « Deux Seater » largeur Comprend l'écran de protection élevé (à être partie intégrante de la ligne de produits) pour correspondre à un gang et w/ B-3 composantes connexes Aucun des accoudoirs le dos doit être terminé 48 "à 50 po de largeur siège par unité Profondeur du siège >19" Hauteur du siège 17-20 "de hauteur</p> <p>CORNER EMPLACEMENT : Retour renforce et protection des renseignements personnels de l'écran LES DEUX 'retour' côtés Il ne doit y avoir aucune lacune dans la protection des renseignements personnels, au coin de retour</p>  <p>ENDROITS : DOMAINE 303D ganged avec d'autres composants B3</p>	1		\$	\$
11	6SMORBXXLU25G19LNNN (LINE #122)	<p>Le dessin d'étiquette B-3.3 (1 partie de trois composantes du banc modulaire B3) Rembourrés rectiliniar comptoir modulaire avec AUCUN RETOUR pour correspondre à un gang et w/ B-3 composantes connexes</p>	2		\$	\$

		<p>Aucun des accoudoirs 24 à 27 po de largeur siège par unité Profondeur du siège >19" Hauteur du siège 17-20 "de hauteur AUCUN RETOUR</p>  <p>ENDROITS : DOMAINE 303D ganged avec d'autres composants B3</p>					
12	6SMPRBXXLU25G19LYNN (LINE #127)	<p>Le dessin d'étiquette B-4 Modulaire rectilignes rembourrés de comptoir à faible dossier Power / données Soda table pour être 21-26 po de largeur (ganged sur le côté gauche de la position assise)</p> <p>Aucun des accoudoirs le dos doit être terminé 36 à 39" : large place par unité Profondeur du siège >19" Hauteur du siège 17-20 "de hauteur Hauteur maximale globale w/ Dossier : 29" Longueur maximale globale par unité w/ tableau : 65"</p>  <p>ENDROITS : (Qty 1) @ DOMAINE 303A (Qté 2) @ DOMAINE 301B ganged ensemble</p>	3		\$	\$	
					Total des produits		\$
Catégorie 6f - Banquette Lounge sièges - Partie 2							
13	6SMPRBXXLU25G19LYNN (LINE #127)	<p>Le dessin d'étiquette B-1.1 (1 partie des trois parties de banc modulaire B1) Modulaire rectilignes rembourrés de comptoir à faible dossier Power / données Soda table pour être 12"-18" po de largeur (ganged sur le côté gauche de la position assise)</p>	1		\$	\$	

		<p>qui sont membres d'un gang w/ 'aucun retour' 1-seater homologue (B-4.2) Aucun des accoudoirs aucun écran de protection des renseignements personnels le dos doit être terminé 32 à 36" : large place par unité Profondeur du siège >19" Hauteur du siège 17-20 "de hauteur Hauteur maximale globale w/ Dossier : 36 po Longueur maximale globale par unité w/ tableau : 54"</p>  <p>ENDROITS : (Qty 1) @ DOMAINE 304B ganged w/ B1 composantes</p>				
14	6SMORBXXLU25G19LYNN (LINE #123)	<p>Le dessin d'étiquette B-1.2 (1 partie des trois parties de banc modulaire B1) Modulaire rectilignes rembourrés de comptoir sans retour</p> <p>Aucun des accoudoirs aucun écran de protection des renseignements personnels le dos doit être terminé 32 à 36" : large place par unité Profondeur du siège >19" Hauteur du siège 17-20 "de hauteur Hauteur maximale globale w/ backrest:36"</p>  <p>ENDROITS : (Qty 1) @ DOMAINE 304B ganged w/ B1 composantes</p>	1		\$	\$
15	6SMORBXXLU25G19LNNN (LINE #122)	<p>Le dessin d'étiquette B-1.3 (1 partie des trois parties de banc modulaire B1) Modulaire rectilignes rembourrés de comptoir avec aucun dossier</p> <p>Aucun des accoudoirs</p>	2		\$	\$

		<p>aucun écran de protection des renseignements personnels 32 à 36" : large place par unité Profondeur du siège >19" Hauteur du siège 17-20 "de hauteur Hauteur maximale globale w/</p>  <p>backrest:36" ENDROITS : (Qty 1) @ DOMAINE 304B ganged w/ B1 composantes</p>				
--	--	---	--	--	--	--

Catégorie 6 g - Nombre de places Lounge

				Total des produits		\$
16	6SUOPRXXLUXXXXXLNNN (LINE @112)	<p>Le dessin d'étiquette O-1</p> <p>Small round rembourrés ottoman siège. PAS DE roulettes 16 à 19 « hauteur Max 20 « diam.</p>  <p>ENDROITS : (Qté 2) @AREA 303D (Qté 2) @ Area304B</p>	4		\$	\$
17	6SLCWAXXWUXXXXMXXX (LINE #98)	<p>Le dessin d'étiquette IP-2</p> <p>Sièges souples rembourrés Lounge Président Des accoudoirs w/ Max 27 "W min Base de soutien pivotant pour utiliser l'ordinateur portable w/ tableau T-8 La vie privée élevé de retour S'assurer que la taille de l'empreinte du président s'inscrit dans les exigences des secteurs. Le plan de référence.</p> <p>Profondeur du siège >19" Hauteur du siège 17-20 "de hauteur</p>	2		\$	\$

		Hauteur maximale globale w/ arrière, 42 "min 				
		ENDROITS : DOMAINE 301B pour utilisation w/ T8 portable tableau				

				Total des produits	\$
--	--	--	--	--------------------	----

Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA

Le fournisseur signe et certifie que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA proposés seront conformes à toutes les spécifications et répondront aux exigences d'essai détaillées à l'annexe D.

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ			Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA	Qté	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$

Catégorie 6 h - Salon des sièges NON-SA

18	Spécification égal à 6OPLWLFSLXC3H46XYWS godet de modifications fait remarquer (LIGNE 5) Drawing Tag IP-1 Ganged Individual Work Pods w/ High Backs & ganged bench (IP1.2 Encircle existing 400mm diam. column with clearance as required) Maximum footprint of circle bench: 2190 mm provide laptop table as is required with 6OPLWLFSLXC3H46XYWS. privacy screen to shield on 3 sides privacy screen to be integral to product line (not independent) 	3		\$	\$
----	---	---	--	----	----

ENDROIT : ZONE 3013C

19	Spécification égal à 6SMOCBXXLU37G19LNNN godet de modifications fait remarquer (LIGNE # 126) Le dessin d'étiquette B-5 Banc rembourrés modulaire de gang w/ CI-1 aucun retour aucun pouvoir Aucune accoudoir hauteur du siège pour correspondre à celui de CI-1 Profondeur du siège pour correspondre à celui de CI-1 Curviligne 	3		\$	\$
----	---	---	--	----	----

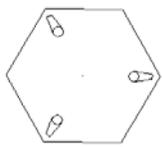
	<p>Pour conclure en cercle w/ CI-1 autour de la colonne existants</p>  <p>Noter la configuration est telle que adjacent ganged IP-1 Président dos fournir des renseignements personnels à B-5 de bancs de chaque côté.</p> <p>ENDROIT : ZONE 3013C</p>				
			Total des produits		\$
Catégorie 6i table de collaboration - NON-SA					
20	<p>Spécification égal à 6CSTVAROLL24XXXJNXX godet de modifications fait remarquer (Line 293)</p> <p>LE DESSIN D'ÉTIQUETTE T-6 24 - 26 "Diam. Ronde (ISH) collaboratave Lounge hauteur tableau Planchers en haut Modification des spécifications : 25 - 26 "De hauteur</p>  <p>Trois ou quatre pattes godet de patins réglable</p>  <p>UN DES endroits suivants : ZONE 304B (pour utilisation w/ banc salon SOFA B-1</p>	1		\$	\$
			Total des produits		\$

Tableau 2 – Livraison

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous**	Prix de lot ferme \$
1	Bio, 1 Challenger Drive, Édifice Holland	March 16, 2020	Heures de 8 h à 17 h Du lundi au vendredi	_____ : semaines <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.</i>	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA **Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.				Total des livraisons :	\$

Tableau 3 – Installation

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur installera comme ci-dessous **	Prix de lot ferme \$
1	Bio, 1 Challenger Drive, Édifice Holland	March 16 – 20, 2020	Heures de 8 h à 17h Du lundi au vendredi	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison du mobilier.	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA. **Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de l'installation, en tenant compte du temps d'installation indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.				Prix total de l'installation :	\$

Tableau 4 – Produit optionnel Ne s'applique pas.

Tableau 5 – Livraison optionnelle Ne s'applique pas.

Tableau 6 – Installation optionnelle Ne s'applique pas.

Tableau 7 – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations

1.	Éléments de finition standard	
1.1	<p>L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts.</p> <p>Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.</p> <p>L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.</p> <p>Fournir un lien vers un site Web à tous les finis inclus dans cette soumission. Le soumissionnaire doit fournir une liste de tous les finis standard du fabricant inclus dans la présente soumission si différents qui figurent sur le site Web des titulaires d'AMA et les liens fournis sous « norme », « catégorie A » ou « niveau 1 » finis.</p>	
2.	Installations du Canada où se fera la livraison	
	<p><i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.</i></p> <p><i>Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i></p>	
2.1	Plateforme de chargement/lieu	
A	Lieu	Bio, 1 Challenger Drive, Édifice Holland
B	Plateforme	non
C	Ascenseur	non
D	Porte	<p>le style de la porte de garage; environ 10 pi de largeur</p> 
E	Monte-charge	<p>Il y a un ascenseur dans l'édifice Polaris (meubles devrait être déplacé par ~6 pi large couloirs pour atteindre l'édifice Holland);</p> <p>Capacité maximale de 3 176 kg ou 43 personnes, environ 9 pi x 7 pi; pas de contraintes de temps, si un jour est nécessaire pour transférer beaucoup de meubles, il peut être prévu pour utilisation.</p>

			
F	Autre (préciser)	REMARQUE : la zone de cafétéria inférieur 304 n'est pas disponible par soulever – escalier accès seulement comme il est indiqué sur le plan.	

3.	Continuité des attestations
	<p>Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail.</p> <p>Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.</p> <p>Le fournisseur doit fournir un lien vers un site Web à tous les fins inclus dans cette soumission. Le soumissionnaire doit fournir une liste de tous les fins standard du fabricant inclus dans la présente soumission si différents qui figurent sur le site Web des titulaires d'AMA et les liens fournis sous « norme », « catégorie A » ou « niveau 1 » fins.</p>
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité
3.2	Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs
3.4	Conformité du produit
3.5	L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).

Tableau 8 – Évaluation de la soumission et total du contrat (le Canada peut remplir ce tableau si le soumissionnaire ne l'a pas fait)

1	Total ferme des produits (Tableau 1)	\$
2	Total ferme des livraisons (tableau 2)	\$
3	Total ferme des installations (Tableau 3)	\$
7	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'annexe A-1 de l'AMA	\$
8	Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4)	\$
9	Prix du contrat (1 + 2 + 3 + 4) : [applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]	\$
10	Taxes applicables : [applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]	\$
11	Coût estimatif total () : [applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]	\$

* Taxes applicables en sus.

Tableau 9 – Représentant autorisé du soumissionnaire

1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Numéro de téléphone :
		Courriel :
		Autre :

ANNEXE B
EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

Aucune exigence relative à la sécurité n'est associée au présent contrat.

**ANNEXE C
PLAN(S) D'ÉTAGE**

Ne s'applique pas pour la catégorie 1A

Les plans d'étage ont été fournis pour aider à l'installation de catégorie 6

(Voir la page suivante)

Power: 120/240 V 1 3 W	PANEL LOCATION	SYM. I.C.: 10000 A	REMARKS
CTKS: 42	LOCATION	MAINS: 225 A	
INCOMING		MAIN BRK: 0 A	
WASHROOM	Designation	PHASE	Designation
WASHROOM		1 15A X 15A	2 EMERGENCY & EXIT LIGHTS
WASHROOM		3 15A X 15A	4 UNKNOWN
WALL PLUGS ROOM 220		5 15A X 15A	6 COLUMBIA PLUGS ROOM 220
WALL PLUGS ROOM 220		6 15A X 15A	8 COLUMBIA PLUGS ROOM 220
WALL PLUGS ROOM 220		9 15A X 15A	10 COLUMBIA PLUGS ROOM 220
ELECTRICAL ROOM LIGHT		11 15A X 15A	12 PLUGS ROOM 217
PLUGS CORRIDOR 208		15 15A X 15A	16 PLUGS ROOM 217
PLUGS CORRIDOR 208		17 15A X 15A	18 TRACK LIGHT
JB CEILING ROOM 220		19 15A X 15A	20 WORKSTATION IN FRANCE
JB CEILING ROOM 220		21 15A X 15A	22 JB CEILING ROOM 220
3RD FLOOR CORNER		23 15A X 15A	24 TUNNEL LIGHTS
PUMP #13 TUNNEL		25 15A X 15A	26 TUNNEL LIGHTS
LIBRARY STACK LIGHTS		27 15A X 15A	28 PUMP #14 TUNNEL
OUTSIDE LIGHT ON HOLLAND & 2 PACK POLE RM 217		31 15A X 15A	30 LIBRARY STACK LIGHTS
1 PACK POLE ROOM 217		33 15A X 15A	32 LIBRARY STACK LIGHTS
UNKNOWN		35 15A X 15A	34 LIBRARY STACK LIGHTS
UNKNOWN		37 15A X 15A	36 PLUG MACHINE AREA 215
UNKNOWN		39 15A X 15A	38 EXIT LIGHTS + EMERGENCY LIGHTS
UNKNOWN		41 15A X 15A	40 FOOD MACHINE
UNKNOWN		42 15A X 15A	42 UNKNOWN

Power: 120/240 V 1 3 W	PANEL LOCATION	SYM. I.C.: 10000 A	REMARKS
CTKS: 42	LOCATION	MAINS: 225 A	
INCOMING		MAIN BRK: 0 A	
BLANK POLE LIGHT & SPLIT RECEPTACLE	Designation	PHASE	Designation
BLANK POLE LIGHT & SPLIT RECEPTACLE		1 15A X 15A	2 SPLIT RECEPTACLE STAIRS
SPLIT RECEPTACLE ENTRY		3 15A X 15A	4 SPLIT RECEPTACLE STAIRS
PLUG DIRECTOR OFFICE		5 15A X 15A	6 SPLIT RECEPTACLE STAIRS
PLUG DIRECTOR OFFICE		7 15A X 15A	8 SPLIT RECEPTACLE STAIRS
AC ROOM #1919 AREA		9 15A X 15A	10 LIGHTS 3RD LOBBY
RECEPTACLE DIRECTOR OFFICE		11 15A X 15A	12 LIGHTS HALLWAY
AUDITORIUM PLUG		15 15A X 15A	14 PLUS DIRECTORS OFFICE
AUDITORIUM PLUG		17 15A X 15A	16 BASEBOARD HEATER & DIRECTORS OFFICE
AUDITORIUM PLUG		19 15A X 15A	18 RECEPTACLE DIRECTOR OFFICE
AUDITORIUM PLUG		21 15A X 15A	20 RECEPTACLE DIRECTOR OFFICE
AUDITORIUM PLUG		23 15A X 15A	22 11V ABOVE SHOPS DISPLAY
AUDITORIUM PLUG		25 15A X 15A	24 RECEPTACLE DIRECTOR OFFICE
AUDITORIUM PLUG		27 15A X 15A	28
AUDITORIUM PLUG		29 15A X 15A	30
AUDITORIUM PLUG		31 15A X 15A	32
AUDITORIUM PLUG		33 15A X 15A	34
AUDITORIUM PLUG		35 15A X 15A	36
AUDITORIUM PLUG		37 15A X 15A	38
AUDITORIUM PLUG		39 15A X 15A	40
AUDITORIUM PLUG		41 15A X 15A	42

TYPE	DESCRIPTION	VOLTAGE	LAMP TYPE	WATTAGE	FINISH	LISTINGS	BALLAST/DRIVER TYPE
L1	24mm DIAMETER SUSPENDED DECORATIVE DOME PENDANT FIXTURE TO MATCH EXISTING PENDANT FIXTURES IN CAFE/TERRA AREA	120V	15V LED	15W	SOLID COPPER	NA	ELECTRONIC
L2	600.0mm x 600.0mm FLAT PANEL	120V	LED	30W	WHITE	NA	ELECTRONIC
L3	1200mm RECESSED STRIP LIGHT	120V	LED	25W	WHITE	NA	ELECTRONIC

NOTES

- THE PRODUCT SPECIFICATIONS LISTED ABOVE REPRESENT THE BASIC FIXTURE INFORMATION. THE CONTRACTOR SHALL BE RESPONSIBLE FOR SUPPLYING AND INSTALLING ALL NECESSARY SUPPORTS, FITTINGS, TRIMMS, HOUSINGS, CANOPIES, ETC TO ALTERNATE PRODUCTS MAY BE CONSIDERED BY THE CONSULTANT AND OWNER. THESE ALTERNATES WILL NOT BE REVIEWED DURING THE TENDER PERIOD. CONTRACTOR WISHING TO PROVIDE ALTERNATE EQUIPMENT SHALL SUBMIT PROPOSAL AFTER AWARD OF THE TENDER WITH THE REQUIRED MODIFICATIONS, ALTERNATE AND DISBURSEMENTS. EITHER PHYSICAL OR PERFORMANCE. FROM THOSE PRODUCTS SPECIFIED ABOVE. SUBMITTALS SHALL ALSO INCLUDE ANY POTENTIAL COST SAVINGS OR PERFORMANCE BENEFITS WHICH MAY BE OBTAINED BY UTILIZING THE PROPOSED ALTERNATE PRODUCTS.

Public Works and Government Services Canada

Transit Publics et Services Gouvernementaux Canada



PROJECT	DATE	REVISION
1	ISSUED FOR 98% REVIEW	11/15
0	ISSUED FOR 50% REVIEW	09/09
		2019

CC CO-WORKING SITE, PILOT PROGRAM AT BIO FACILITY 1 CHALLENGER DRIVE, DARTMOUTH, NS

DATE	DESCRIPTION
SEPT. 2019	ISSUED

ELECTRICAL LEGEND

CSA TYPE 5-15R DUPLEX RECEPTACLE WITH TWO(2) USB PORTS.

CSA TYPE 5-15R DUPLEX RECEPTACLE

DIRECT ELECTRICAL CONNECTION

SURFACE MOUNTED PANELBOARD

DATA OUTLET

TRACK LIGHTING

250mm DIAMETER SUSPENDED DECORATIVE DOME PENDANT

600mm x 600mm RECESSED TROFFER

SURFACE MOUNTED FIXTURE

WALL MOUNTED FIXTURE

OCCUPANCY SENSOR

DIMMER SWITCH

SINGLE POLE LINE VOLTAGE SWITCH

EXIT SIGN, WALL MOUNTED

RECURVE BALL LEAD EMERGENCY LIGHT, CEILING MOUNTED

MANUAL PULL STATION

FIRE ALARM HORN

ANNOTATIONS

GFO = GROUND FAULT CIRCUIT INTERRUPTER
 E = EXISTING EQUIPMENT TO REMAIN (REINSTATE)
 N = EXISTING EQUIPMENT TO BE REMOVED
 NL = EXISTING EQUIPMENT AT NEW LOCATION
 P = EXISTING EQUIPMENT TO BE REPLACED
 BPH = BYPASS BOX



no.	description	date	revision
1	ISSUED FOR 99% REVIEW	11/15	
0	ISSUED FOR 50% REVIEW	09/09	
		2019	

PROJECT
GC CO-WORKING SITE,
PILOT PROGRAM AT
BIO FACILITY
1 CHALLENGER DRIVE,
DARTMOUTH, NS

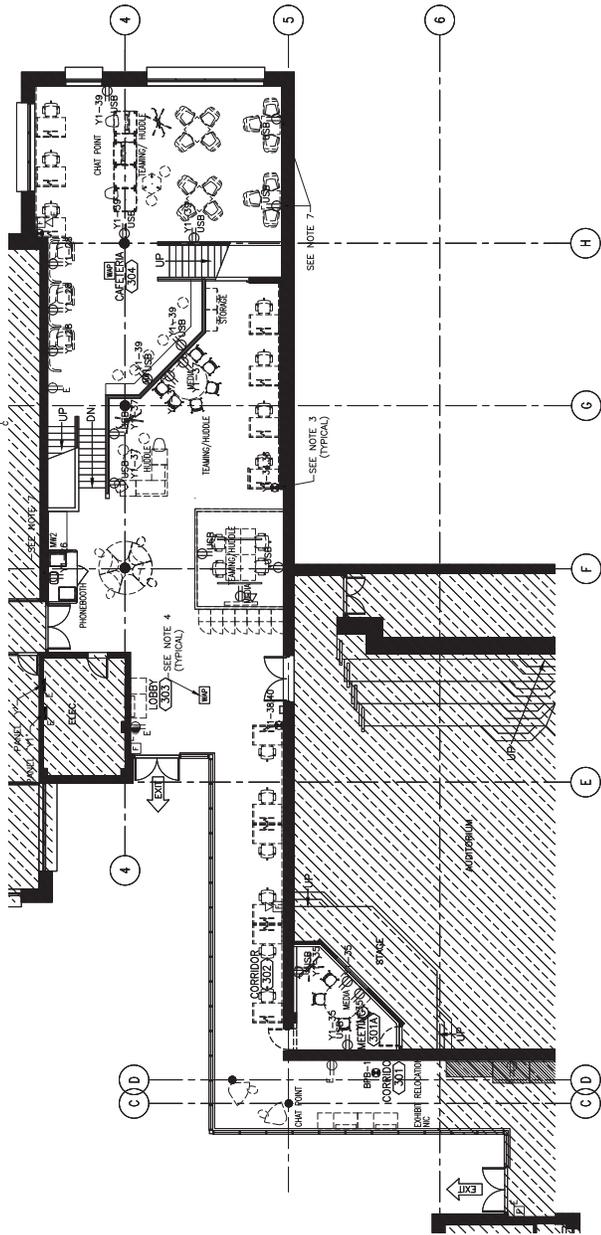
CONTRACT
ELECTRICAL
NEW POWER,
COMMUNICATIONS,
SYSTEMS & LIGHTING
PLANS

approved	checked	date
TC	SEPT. 2019	
SDC	SEPT. 2019	
APPROVED	APPROVED	
DATE	DATE	

DATE DESIGNED: 11/15/2019
DATE APPROVED: 09/09/2019
PROJECT NUMBER: R.101402.002
NO. OF SHEETS: E-102

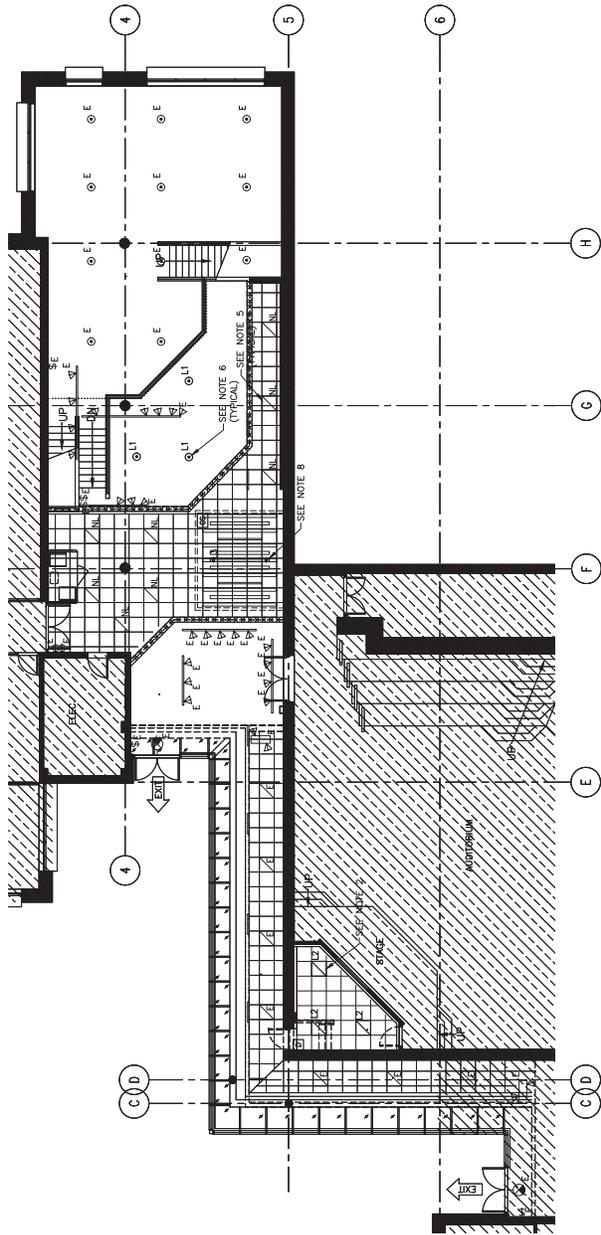
- NOTES:
- ALL EQUIPMENT IS NEW UNLESS STATED OTHERWISE.
 - FEED NEW LIGHT FIXTURES FROM EXISTING LIGHTING CIRCUIT. LIGHTING SWITCHES ARE TO BE FEED FROM CIRCUIT P5-13
 - PROVIDE DIRECT POWER CONNECTION TO EXISTING LIGHTING FIXTURES. LIGHTING FIXTURE SYSTEM IS AN 8 WIRE, 4 CIRCUIT SHARED NEUTRAL SYSTEM. PROVIDE ONE (1) RAIN CATS CABLE FROM EACH WAP LOCATION TO TERMINATE CABLE ON BOTH ENDS. COORDINATE ALL WORK WITH OWNER.
 - ALL WIRELESS ACCESS POINTS ARE TO BE SUPPLIED BY THE OWNER AND INSTALLED BY THE CONTRACTOR. PROVIDE ONE (1) RAIN CATS CABLE FROM EACH WAP LOCATION TO TERMINATE CABLE ON BOTH ENDS. COORDINATE ALL WORK WITH OWNER.
 - RE-FEED RELOCATED LIGHT FIXTURES FROM EXISTING LIGHTING CIRCUIT AS REQUIRED. LIGHTS APPEAR TO BE FED FROM CIRCUIT T-8. CONTRACTOR TO CONFIRM.
 - THE NEW TYPE L1 FIXTURES TO EXISTING LIGHTING CIRCUIT FEEDING APPROXIMATELY 600mm x 600mm RELOCATED 600mm x 600mm APPEAR TO BE FED FROM CIRCUIT Y-8. CONTRACTOR TO CONFIRM.
 - RE-USE EXISTING CIRCUITRY TO FEED NEW RECEPTACLE.
 - ON/OFF CONTROL OF TYPE L3 FIXTURES TO BE BY OCCUPANCY SENSITIVE. PROVIDE LIGHTS FROM SAME CIRCUIT FEEDING RELOCATED 600mm x 600mm APPEAR TO BE FED FROM CIRCUIT Y-8. CONTRACTOR TO CONFIRM.

AREA NOT IN CONTRACT



NEW POWER, COMMUNICATION & SYSTEMS PLAN

SCALE: 1:1000



NEW LIGHTING PLAN

SCALE: 1:1000



ANNEXE D
Spécifications supplémentaires, certifications

Cette annexe présente des spécifications supplémentaires relatives aux certifications associées au produit non disponible dans le cadre d'un AMA qui fait partie du besoin.

1. Spécifications

Information incluse dans le Tableau 1 : Catégorie 6 h & 6i

2. Attestation

.1 Conformité des produits non disponibles

2.1 Conformité des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA (*Attestations requises avant l'attribution du contrat*)

Le fournisseur atteste que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA respecteront toutes les spécifications se trouvant aux annexes A et D et cette IAS, et qu'ils satisfont aux exigences d'essai et de rendement des annexes A-1 et A-2 de l'accord d'approvisionnement, selon ce qui s'applique.

Signature du fournisseur

Date

Attestation de conformité des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA (*ne s'applique qu'après l'attribution du contrat*)

Le fournisseur garantit que le certificat de conformité des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA qu'il a présenté avec sa soumission est exact et complet. Le fournisseur doit conserver des dossiers et des documents adéquats concernant la conformité des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA et les critères d'essai dans cette annexe, selon le cas. Sans l'autorisation préalable écrite du responsable de l'AMA, le fournisseur ne doit pas détruire les dossiers ou documents avant l'expiration du contrat ou la date d'expiration de la garantie, selon l'échéance la plus éloignée. Au cours de cette période de rétention, tous les dossiers et documents devront être en tout temps accessibles pour des vérifications, inspections et examens par les représentants du Canada, qui pourront en faire des copies ou tirer des extraits.

En outre, le fournisseur doit permettre aux représentants du responsable de l'AMA d'accéder en tout temps, durant les heures de travail, à tous les lieux où une partie des travaux est exécutée. Les représentants du responsable de l'AMA peuvent procéder à leur gré à des examens et à des vérifications des travaux. Le fournisseur doit fournir toute l'aide nécessaire aux représentants du responsable de l'AMA et leur permettre l'accès aux installations, aux pièces d'essai, aux échantillons et aux documents dont ils peuvent raisonnablement avoir besoin pour mener leur inspection, ce qui peut également inclure la soumission de documents de rapport sur les essais, mentionnés aux annexes A et D. Le fournisseur doit faire parvenir les pièces d'essai, les échantillons ou les documents, qui peuvent aussi être des lettres de certification de laboratoires, aux personnes ou aux lieux désignés par les représentants du responsable de l'AMA.